

Mesdames et Messieurs, bonjour. C'est pour moi un grand honneur de prendre la parole devant un groupe aussi distingué, et c'est évidemment aussi un grand plaisir que de me retrouver dans cette belle cité de Vancouver.

Il me semble des plus approprié que ce soit à Vancouver que je vous rencontre pour la première fois à titre de ministre du Commerce extérieur, parce que la Colombie-Britannique a toujours fait une grande contribution au commerce extérieur du Canada.

Bien sûr, la Colombie-Britannique représente également le Canada dans les pays de la bordure du Pacifique, une région qui sera sans aucun doute le pivot économique de demain et qui recèle un grand potentiel économique pour le Canada.

Selon le dernier rapport de l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce - le GATT -, le commerce outre-pacifique dépasse maintenant pour la première fois le commerce outre-atlantique, ce qui met Vancouver - notre porte d'accès au Pacifique - en plein milieu de l'action. C'est ici que l'action se passe. En tant qu'originaire de la Colombie-Britannique, je n'en suis évidemment pas surprise. Je l'ai toujours su!

La Colombie-Britannique a été l'une des quatre provinces visitées le mois dernier par un groupe d'influents hommes d'affaires du Japon - l'un de nos plus importants voisins de la bordure du Pacifique. Ces gens d'affaires sont venus ici dans le cadre d'une mission sur le commerce et l'investissement organisée par M. Minoru Kanao, le président du Comité Canada-Japon de la Keidanren, la grande association des gens d'affaires japonais.

À la fin de leur visite d'une semaine, ils ont déclaré au Premier ministre qu'ils avaient "découvert à certains égards un nouveau Canada". Lors de leur précédente visite au Canada, ils avaient observé des barrières à l'investissement, de mauvaises relations fédérales-provinciales et une grande agitation syndicale. Cette fois, ils ont constaté qu'Investissement Canada favorise de nouveaux investissements, un nouvel esprit de réconciliation nationale et un meilleur climat de travail.

La mission Kanao a souligné que le rôle traditionnel du Canada en tant qu'important fournisseur de ressources naturelles au Japon doit se poursuivre sur le long terme.